

VERONA

WINE LANDSCAPE

CANTINA ŽÝMĚ

Progetto di Moreno Zurlo - AcMe Studio Associato di Architettura.

Testo articolo di Moreno Zurlo. Testo progetto Verde Pensile Tecnologico di Maria Elena La Rosa.

Foto di S. Gasparato e J. Eheim

In queste pagine: suggestive immagini della realizzazione.





Incastonata sul sito di un'antica cava quattrocentesca – già occupata dalla cantina vinicola Zýmē per produrre i suoi vini di qualità – l'architettura ideata da Moreno Zurlo estroflette sapientemente il dedalo geometrico delle antiche gallerie in calcare verso la campagna, istituendo un dialogo tra storia e paesaggio, attraverso la contrapposizione dialettica di forme contemporanee e materiali tradizionali. Come nei vini che vi si producono, il gusto della sperimentazione – anche ardita – si sposa qui con l'amore per la tradizione, per giungere finalmente anche in architettura ad una sintesi di altissimo livello, degno finalmente delle vette qualitative raggiunte in questi anni dall'Amarone e dal Valpolicella.

Oak barrels of the Zýmē winery's pure organic wine ages in the karstic caverns found in an ancient sandstone quarry in San Pietro in Cariano, in the historic Valpolicella growing area. Here, living rock - geological layers marking the history of the earth's movements - freezing water rising from an underground spring - are folded into architect Moreno Zurlo's design. Top quality wine is produced with sustainable production methods and careful attention to detail, by a winery with a warm welcome visitors, maturing in underground areas of fragrant oakwood and Corten steel.



Concept architettonico

L'idea progettuale punta a divenire "segno" capace di valorizzare il prodotto "vino", sintesi tra la terra e le sue risorse, l'energia del sole, l'uomo e il suo lavoro. L'architettura di Zýmē è espressione di questa cultura, della continua ricerca di equilibrio fra l'uomo e il suo ambiente.

Il progetto nasce dal confronto, particolarmente intenso, con il sito preesistente: una ex cava di pietra sedimentaria del Quattrocento, denominata "la mattonara". Si tratta quindi di una relazione dinamica con l'ambiente e la sua storia, che non si pone in contrapposizione scultorea con la struttura di base, anzi si nutre di ciò che essa rappresenta.

Il corpo basamentale, rivestito con la pietra calcarea estratta in fase di scavo e attraverso esplicite bucaure, accompagnate da inserti in acciaio corten, richiama l'ambiente "cava" preesistente, oggi destinato all'affinamento e all'invecchiamento del vino in barriques di legno.

L'andamento del profilo esterno unitamente alle specie vegetali dei giardini pensili creano una sorta di irregolarità sul coronamento dell'edificio, mitigando l'impatto visivo del corpo basamentale e dialogando armoniosamente con il versante dell'anfiteatro collinare confinante. L'involucro si caratterizza inoltre per una seconda pelle in acciaio corten che "smaterializza" il volume sovrastante: la trama riprende la nervatura della foglia di vite, alla ricerca del miglior rapporto tra funzionalità, estetica e connessione con l'ambiente circostante. Dal punto di vista distributivo, la nuova Cantina Zýmē si articola su tre livelli per una superficie totale di circa 3000 mq e, attraverso rampe e piattaforme elevatrici, presenta una netta distinzione tra il flusso dei visitatori e quello degli operatori. Diversi altri motivi fondativi del progetto, inoltre, sono legati a esigenze specifiche produttive, per cui il processo naturale di invecchiamento del vino è garantito dalle stabili condizioni termiche dell'ambiente ipogeo. Costruire sottoterra è una scelta efficace sul doppio versante del risparmio energetico e della bioclimatica.

La qualità dell'architettura in Zýmē è il risultato di affinità condivise, valori e visioni d'insieme. Questi riferimenti e sforzi comuni hanno dato validità e significato non solo all'architettura, ma al posto che Zýmē occupa nella realtà vitivinicola.



Paesaggisti A.c.m.e. Studio Fondato a Verona da un gruppo di giovani architetti - Raffaella Braggio, Giovanni Castiglioni, Filippo Legnaghi e Moreno Zurlo (nella foto) - formati presso le più importanti università italiane (Venezia, Milano, Roma). Lo studio ha recentemente aperto una sede anche a Parigi. Se negli anni di attività lo studio ha toccato ambiti diversi - edilizia residenziale e *social housing*, *interior design*, restauro monumentale e architettura per il culto - non ha mai smesso di indagare il rapporto tra architettura e ambiente, con particolare attenzione per le realtà agricole e vitivinicole, settore in cui di recente si sono distinte le cantine realizzate per Valentina Cubi a Verona e per Zýmē di Celestino Gaspari a San Pietro in Cariano.

Prospetti, sezioni e render di progetto.

SCHEDA TECNICA

Progetto Nuova Cantina Zýmē

Luogo Valpolicella - San Pietro in Cariano (VR)

Progettisti del paesaggio AcMe Studio Associato di Architettura

Committente Celestino Gaspari - Azienda Agricola Zýmē

Cronologia inizio lavori, maggio 2012; termine lavori, agosto 2014

Dati dimensionali superficie di progetto 3000 mq

Impresa esecutrice opere a verde sistema intensivo leggero Harpo verdepensile a cura de Il Germoglio Cooperativa Sociale Onlus (Robegano di Salzano - VE)

Impresa esecutrice impermeabilizzazione

antiradice membrana sintetica antiradice HarpoPlan ZDUV a cura di G. Bravin

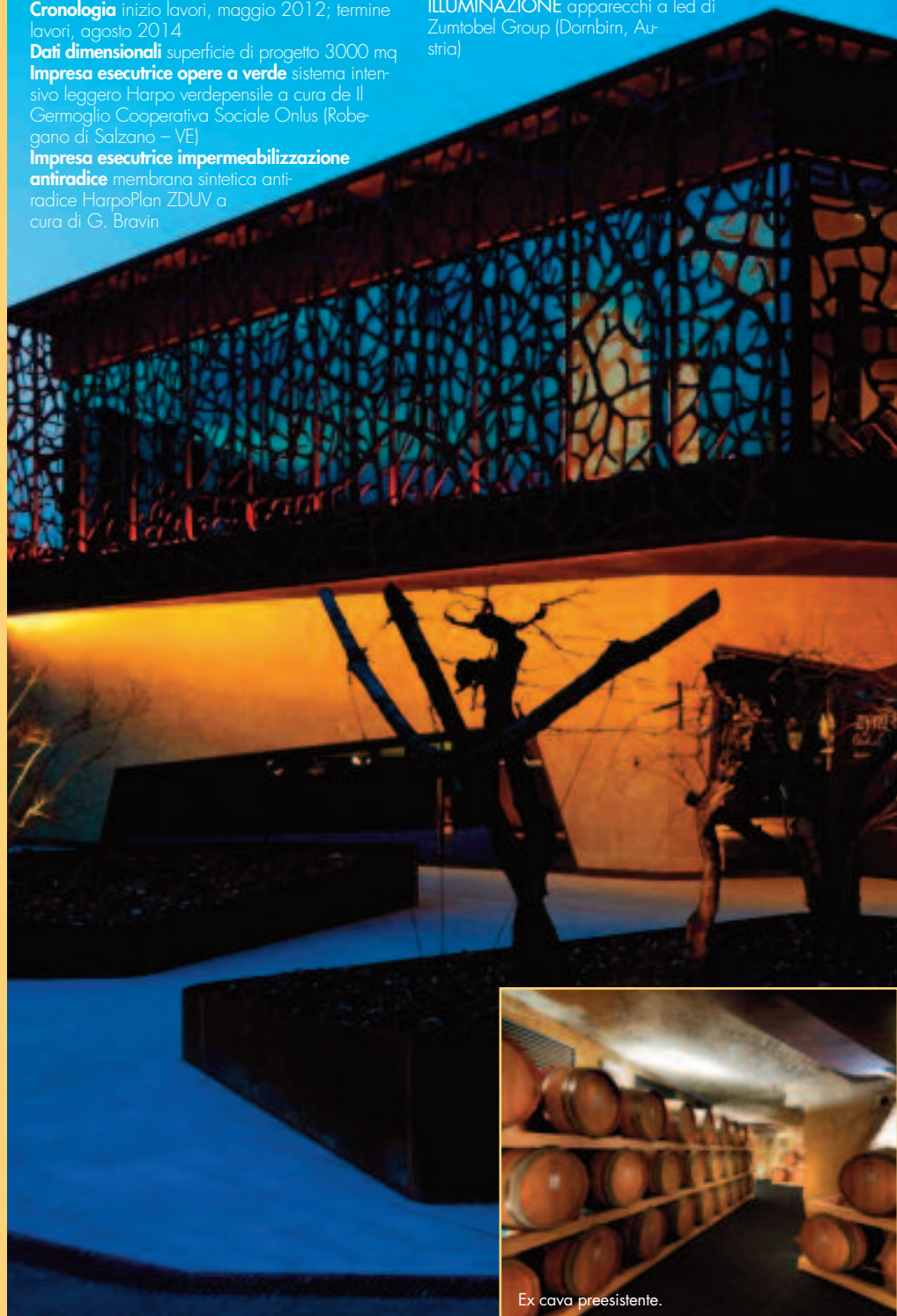
Posa Manti Impermeabili (Fontanelle - TV)

Costo dell'opera 6 milioni di euro

Materiali

PAVIMENTAZIONI pietra calcarea estratta in fase di scavo e resina per superfici di lavoro di Pava Resine s.r.l. (San Martino di Lupari - PD)

ILLUMINAZIONE apparecchi a led di Zumtobel Group (Dornbirn, Austria)



Ex cava preesistente.



IMPIANTO DI IRRIGAZIONE a cura di Harpo s.p.a. (Trieste) e Il Germoglio Cooperativa Sociale Onlus (Robegano di Salzano – VE)
ARREDI realizzati su misura da Fantoni Group di Eleva Design (Verona)
SISTEMA VERDE PENSILE Harpo Spa verdepensile (Trieste)
MATERIALE VEGETALE ALBERATURE: melograno, acero rosso, vite
Arbusti *Lonicera nitida* "Maigrœn" **TAPPETO ERBOSO** prato verde pensile de Il Germoglio Cooperativa Sociale Onlus (Robegano di Salzano – VE)

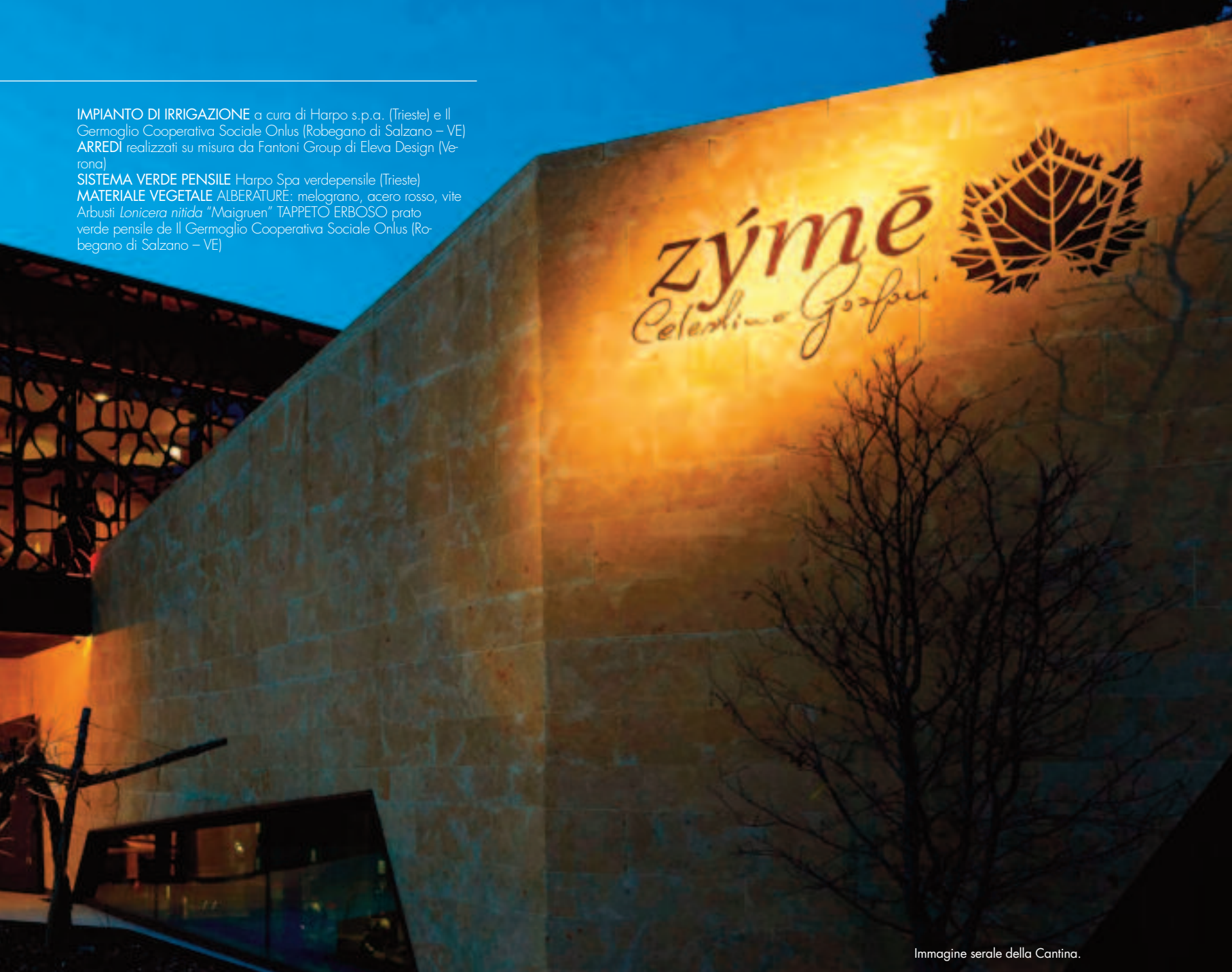


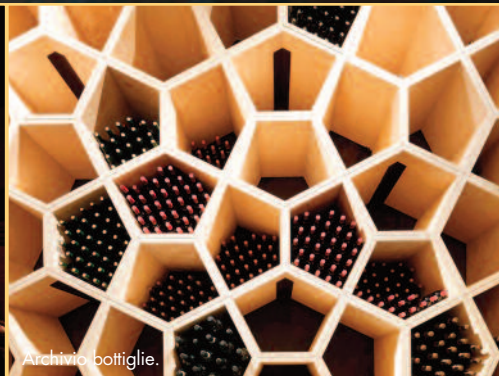
Immagine serale della Cantina.



Rampa di collegamento.



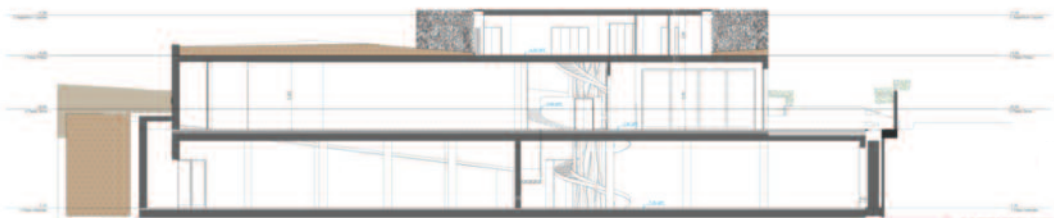
Corpo scala ascensore.



Archivio bottiglie.



Sale di rappresentanza.





IL TETTO GIARDINO REALIZZATO SULLE TERRAZZE

A cura di *Maria Elena La Rosa*



Il progetto paesaggistico ha previsto soluzione mista pavimentata in legno, superficie a tappeto erboso e bordure tappezzanti. Tutte le soluzioni sono state realizzate con drenaggio continuo creando al di sotto del giardino una rete multidirezionale di canali per vi all'acqua che hanno consentito l'ottimizzazione della gestione idraulica su tutta la su-

perficie, realizzando una impermeabilizzazione antiradice sintetica continua senza interruzioni. Sul drenaggio continuo preformato posato su tutta la superficie è stato possibile realizzare confinamenti, muretti, cordoli e tutte le finiture prescelte dalla Direzione Lavori senza interrompere il libero deflusso dell'acqua. Il substrato ove prevista la semina del prato è stato modellato a creare spessori variabili da 15 a 35 cm. Sul perimetro una cornice tappezzante realizzata con messa a dimora di *Lonicera nitida* "Mairgrien" su un piano inclinato a 45° che ha suggerito l'impiego di una geostruttura di contenimento e antiscivolamento del substrato per rendere il fronte verde inclinato stabile. È stata verificata l'adeguatezza degli scarichi assicurandosi che il sistema a verde pensile non costituisca ostacolo al flusso verticale di infiltrazione. L'elevata permeabilità del sistema verdepensile installato è stata confermata da simulazioni presso l'Università di Genova e il sistema dimostra di agire efficacemente al fine di convogliare rapidamente l'acqua agli scarichi durante i temporali estremi.



Maria Elena La Rosa Architetto, ha maturato una più che decennale e ricca esperienza nel settore delle coperture a verde pensile affiancando studi di progettazione e committenti di rilievo a livello nazionale con consulenze tecniche per la progettazione tecnologica di opere a verde pensile per oltre 3000 progetti. Relatore e docente su tecniche di verde pensile in convegni specialistici, seminari, tavole rotonde, meeting presso ordini professionali.

In alto: fronte dell'edificio.
A lato: particolare dell'acciaio corten.
Nella pagina accanto: il vigneto della cantina.

WINE LANDSCAPE

Cantina Zýmē

The guiding concept of the project is the fashioning of a material sign that will actually enhance the wine, a sign that embodies a synthesis between the earth and its resources, the sun's energy, and man and his work. The architecture of the winecellar eloquently expresses this culture, which is the continuous striving for a state of balance between man and his environment.

The project has its roots in a dynamic interrelationship, particularly intense, with the pre-existing site, a 15th-century ex-quarry of sedimentary stone, known as La Mattonara.

What emerges, then, is an energy-filled relationship with the surrounding environment and its history, one that, far from being negatively impacted by the structural complex, is rather nourished by what the cellar offers. The groundlevel component is clad with limestone that emerged from the initial excavation, while deliberately placed interstices, along with Corten steel inserts, conjure up the ex-quarry, a space now dedicated to the maturation and ageing of wines in oak barrels.

The progression of the external envelope, taken together with the plantings in the hanging gardens, create a certain irregularity along the summit of the structure, mitigating the visual impact of the lower level and dialoguing harmoniously with the facing hillside of the natural amphitheatre.

The spatial envelope is further characterised by a second skin, in Corten steel, that "de-materialises" the bulk looming above it; the motif is based on the veining of the grape leaf, with the objective of achieving a more aesthetic-functional rapport with the surrounding environment.

With regard to its layout, Zýmē's new cellar develops over three levels and comprises some 3,000 square metres. A system of ramps and stairway lifts keeps visitor and production activities in separate spheres.

Other aspects fundamental to the project are keyed to specific production requirements. The natural process of ageing, for example, is ensured by the constant temperatures characteristic of the underground facility. Placing spaces underground is doubly efficient, with respect to both energy savings and creation of bio-climate conditions. The high quality of the architecture for Zýmē is the fruit of shared affinities, values, and breadth of vision. These mutually-held qualities and efforts have given solidity and meaning not only to the architecture, but to the position as well that Zýmē enjoys in the world of wine.



Planimetria.



Barricaia - corpo scala.



TOPSCAPE

IL PROGETTO DEL PAESAGGIO CONTEMPORANEO
CONTEMPORARY LANDSCAPE PROJECT

PAYSAGE

TOPSCAPE PAYSAGE n° 21 - Rivista internazionale di Architettura del Paesaggio - Periodico trimestrale (prezzo 4,90 euro) - Specificazione in abbinamento postale D.L. 335/2003 - conv. 1/46/2004, art. 1, c. 1, DCB - Milano, Euro 18 per il primo numero annuo di 18 euro. Specifica il numero di copie: 18 euro. Germania, Principato di Monaco euro 18. Francia, Principato di Monaco euro 18. Portogallo euro 18. Svizzera, Canton Ticino euro 20. Svizzera, Canton Ticino euro 20. Svizzera, Canton Ticino euro 20. Danimarca DKK 160. Groenlandia DKK 160. Svezia SEK 230. Gran Bretagna GBP 18. Norvegia NOK 180. Svezia SEK 230.

PAYSAGE

21 TOPSCAPE

21



TOPSCAPE PAYSAGE n° 21 - Rivista internazionale di Architettura del Paesaggio - Periodico trimestrale (prezzo 4,90 euro) - Specificazione in abbinamento postale D.L. 335/2003 - conv. 1/46/2004, art. 1, c. 1, DCB - Milano, Euro 18 per il primo numero annuo di 18 euro. Specifica il numero di copie: 18 euro. Germania, Principato di Monaco euro 18. Francia, Principato di Monaco euro 18. Portogallo euro 18. Svizzera, Canton Ticino euro 20. Svizzera, Canton Ticino euro 20. Svizzera, Canton Ticino euro 20. Danimarca DKK 160. Groenlandia DKK 160. Svezia SEK 230. Gran Bretagna GBP 18. Norvegia NOK 180. Svezia SEK 230.

TOPSCAPE

IL PROGETTO DEL PAESAGGIO CONTEMPORANEO
CONTEMPORARY LANDSCAPE PROJECT

Speciale
EXPO 2015

ESSAY PIERRE DONADIEU • SPECIALE EXPO 2015 PADIGLIONI •
WATER 'SCAPE • ANGLET SOUTH COASTLINE • MULINI BEACH • AL-
BARELLA: INSTALLAZIONI D'ACQUA • CITY LANDSCAPE • UNA NUOVA
IDENTITÀ PER SCHWÄBISCH GMÜND • LORMONT GÈNICART SUD •
RURAL LANDSCAPE • PARCO DELLA VETTABBIA • URBAN&DESIGN
• PIAZZA MATTEOTTI A CATANZARO • BRAND LANDSCAPE •
I.LAND: CAMPO AGRICOLO ORNAMENTALE • VERDE HI-TECH • I GIAR-
DINI SOSPESI DI VARESE • SOLON SE • VERTICAL GREEN • MILANO:
MPS OFFICE LANDSCAPE • WINE LANDSCAPE • VIÑA SEÑA •
CANTINA ZYMÉ • LEISURE&LANDSCAPE • LIONE: LA PLAINE AFRICAINE •
HISTORICAL GARDEN • HORTUS BOTANICUS LEIDEN •
TOURISM LANDSCAPE • CASA RIGA • CITY PLAY • TERRANOVA
PLAY EXPERIENCE • INTERIOR 'SCAPE • CARPE DIEM TOUR